

JOHN THOMPSON'S EASIEST PIANO COURSE

约翰·汤普森

简易钢琴教程

4



上海音乐出版社出版

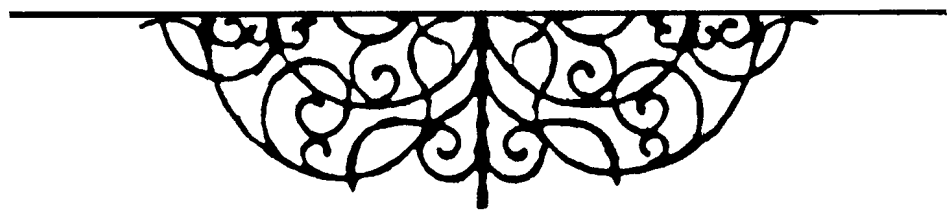
美国威利斯音乐出版公司提供版权

约翰·汤普森



简易钢琴教程

4



上海音乐出版社出版

美国威利斯音乐出版公司提供版权

图书在版编目(CIP)数据

约翰·汤普森简易钢琴教程 (4)/(美)汤普森著;周永达译.

-上海:上海音乐出版社,1995.10(2002.7重印)

ISBN 7-80553-603-1

I. 约… II. ①汤… ②周… III. 钢琴-奏法-教材 IV. J624.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 33757 号

Copyright The Willis Music Company

All Rights Reserved

Authorized For Sale Only in China

责任编辑:叶维修

中文译注:周永达

封面设计:陆震伟

约翰·汤普森简易钢琴教程

(4)

[美]约翰·汤普森著

上海音乐出版社出版、发行

地址:上海绍兴路 74 号

电子邮件:csbcm@public1.sta.net.cn

网址:www.sbcm.com

美国威利斯音乐出版公司提供版权

新华书店经销 苏州文艺印刷厂印刷

开本 640×935 1/8 印张 6 曲谱 42 面

1995 年 10 月第 1 版 2002 年 7 月第 22 次印刷

印数:473,501—523,500 册

ISBN 7-80553-603-1/J·502 定价:11.50 元

告读者 如发现本书有质量问题请与印刷厂质量科联系

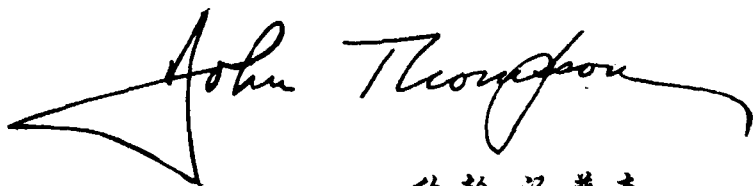
T:0512-66063782

前 言

第四册的主要目的,是使学生有机会进一步提高对前几册中所学知识的熟悉程度和应用能力。由于这个原因,本书不再提出更多的技术上的要求。而只介绍几个新的调,它们是E大调、B大调、降A大调、降D大调和降G大调。有关新调的曲例也有意识地编得十分简单。位于高音谱表和低音谱表之间的加线也用图表加以说明,用最容易接受的方式帮助学生识别加线上的音符。附点四分音符的讲解用了三四拍子和四四拍子的曲例。还有一些要求变换手指弹奏同音反复的曲例。当然,这样做可以扩展手的活动范围,并且为第五册开始介绍的一种新的技巧——大拇指从手下穿过和其它手指跨越大拇指的方法作准备。在弹奏本书较后的某些乐曲时,允许学生简单地、最初步地使用踏板,为第五册开始详细地学习踏板艺术作准备。

总的说来,除了以上概括的几点之外,第四册主要还是一本复习用书。它应当给学生一个尽情享用至今所取得的劳动成果的机会,与此同时,提高他们的钢琴演奏技巧,培养乐感和对音乐的总的理解能力。

在结束本书的时候,每个学生都将具备争取更大技术进步的条件,下一册将包含更长段落的演奏内容。那时候,应当尽最大努力,把书中的每一首乐曲弹得尽可能地富于艺术性。

A large, stylized handwritten signature in black ink, reading "John Thompson". The signature is written in a cursive style with a large, sweeping initial "J".

约翰·汤普森

目 录

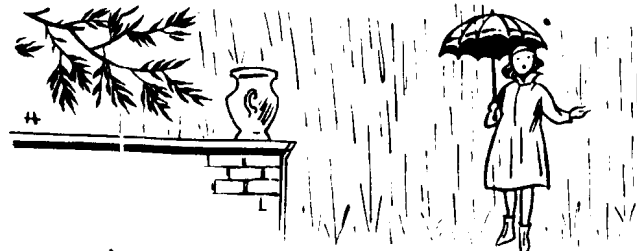
前言	
手腕断奏..... 5	
《跳舞的雨滴》	
左手旋律 6	
《在舞会上》	
低音谱表上方的加线 8	
《加线练习曲》	
三四拍子中的附点四分音符 10	
《小河的歌》	
四四拍子中的附点四分音符 11	
《顽皮的小妖》	
高音谱表下方的加线 12	
《加线练习曲》	
在同一键上换指 14	
《小说中的故事》	
《马车绕山奔驰》	
练习题 16	
新学的调——E大调	
E大调五指练习 17	
《摘棉花的手指》	
二音和三音连线 18	
《船歌》选自《霍夫曼的故事》奥芬巴赫原曲	
短连线和长连线 19	
《布谷鸟自鸣钟》	
断奏三度 20	
《驿站》	
练习题 21	
新学的调—— bA 大调	
降A大调分解和弦练习 22	
《高高的红杉树》	
断音练习 24	
选自歌剧《威廉·退尔》罗西尼原曲	

音乐会小曲 26	
选自《美丽的蓝色多瑙河》约翰·施特劳斯	
两手交叉的乐曲 28	
《跳来跳去的松鼠》	
切分音 29	
《学院狂欢》	
练习题 30	
新学的调——B大调	
B大调练习 31	
《波希米亚舞曲》	
夜曲 32	
《黄昏的歌》	
断音和保持音 33	
选自《戈帕克舞曲》穆索尔斯基原曲	
练习题 34	
新学的调—— bD 大调	
《降D大调练习曲》	
音乐会小曲..... 36	
《在滑冰场》	
练习题 38	
新学的调—— bG 大调	
降G大调练习 39	
《朝鲜小夜曲》	
新事曲 40	
《玩高空秋千的人》奥基夫	
音乐会小曲 42	
选自钢琴曲《水仙》内文	
本书所用的音乐术语和表情记号..... 45	
新的音阶与和弦 46	
升级证书 47	

手腕断奏

教师注意:

这首乐曲应当用跳跃的手腕断音弹奏。为了训练各种不同的触键方法, 指定采用约翰·汤普森特地为这一程度的学生编订的《哈农练习曲》。



跳舞的雨滴

Allegretto

Handwritten musical score for "Dancing Raindrops" (跳舞的雨滴) in 3/4 time, marked Allegretto. The score is written for piano (mp) and includes fingerings and articulation marks.

The score consists of four systems of music, each with a treble and bass staff. The key signature is one flat (B-flat).

System 1: Treble staff has a triplet of eighth notes (3), followed by a quarter note (5), a quarter note (4), and a half note (2). Bass staff has a quarter note (5), a quarter note (3), a quarter note (5), and a quarter note (2).

System 2: Treble staff has a triplet of eighth notes (3), followed by a quarter note (5), a quarter note (4), and a half note. Bass staff has a quarter note (5), a quarter note (3), a quarter note (4), and a quarter note.

System 3: Treble staff has a triplet of eighth notes (3), followed by a quarter note (5), a quarter note (4), and a half note. Bass staff has a quarter note (5), a quarter note (3), a quarter note (4), and a quarter note.

System 4: Treble staff has a triplet of eighth notes (3), followed by a quarter note (1), a quarter note (3), and a half note (5). Bass staff has a quarter note (5), a quarter note (3), a quarter note (5), and a quarter note (1). The tempo marking *poco rit.* is present.

左手旋律

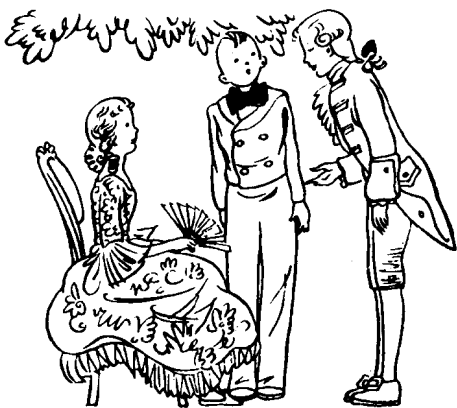
这首小曲的旋律在左手。

当右手用轻巧、短促的双音伴奏时，左手尝试用最美的琴声奏出旋律。

在舞会上

Allegretto

The musical score is written for piano in G major (one sharp) and 3/4 time. The tempo is marked 'Allegretto'. The piece is titled '在舞会上' (At the Ball). The score consists of four systems, each with a treble and bass staff. The left hand plays the melody, while the right hand provides a rhythmic accompaniment using light, short doublets. Fingerings are indicated by numbers 1-5. The dynamics include 'mp' (mezzo-piano). The score is divided into four systems, each with a treble and bass staff. The first system starts with a treble staff key signature of one sharp and a 3/4 time signature. The bass staff has a 3/4 time signature. The second system continues the melody. The third system continues the melody. The fourth system continues the melody. The score ends with a double bar line.

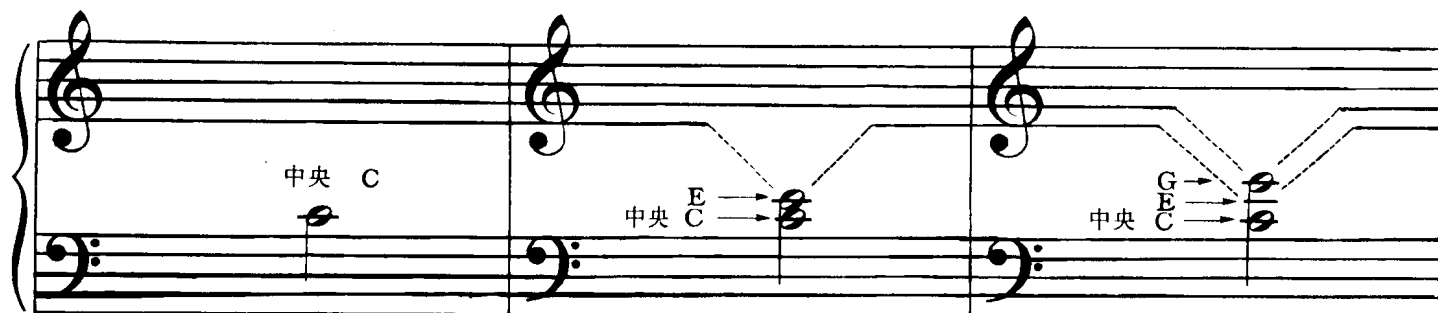


低音谱表上方的加线

在低音谱表的上方

加线是添加在谱表上方或下方的短线，用来记写所有谱表以外的音。

低音谱表上方的加线很容易读认，只要记住所有中央C以上的线实际上都是从高音谱表上借来的，并且移到下面作为低音谱表的加线用。



高音谱表的第一线移到下面，
成为低音谱表的E音。

高音谱表的第二线移到下面，
成为低音谱表的G音。



高音谱表上的这些音

移到低音谱表上

C D E F G

在乐谱上看来是这样的。

练习曲

先在音符下方写出音名，然后把它们
移记到高音谱表上。

用加线把这些音移记到低音谱表上。



记住所有中央 C 以上添加的线都是从高音谱表借来的，并且移到下面作为低音谱表的加线用。

加线练习曲

Moderato

The exercise is divided into four systems, each containing two staves (treble and bass). The key signature is one sharp (F#). The tempo is Moderato. The dynamics are mezzo-piano (mp) for the first system, mezzo-forte (mf) for the second, mezzo-forte (mf) for the third, and mezzo-forte (mf) for the fourth. The exercise includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, and rests, as well as fingerings and articulation marks.

System 1: Treble staff has a whole rest, then a quarter note G4 (finger 3), a quarter note A4 (finger 1), and a quarter note B4 (finger 3). Bass staff has a quarter note F#3 (finger 4), a quarter note G3 (finger 4), a quarter note A3 (finger 4), and a quarter note B3 (finger 4). Dynamics: mp.

System 2: Treble staff has a quarter note G4 (finger 3), a quarter note A4 (finger 1), and a quarter note B4 (finger 3). Bass staff has a quarter note F#3 (finger 4), a quarter note G3 (finger 4), a quarter note A3 (finger 4), and a quarter note B3 (finger 4). Dynamics: mf.

System 3: Treble staff has a quarter note G4 (finger 3), a quarter note A4 (finger 1), and a quarter note B4 (finger 3). Bass staff has a quarter note F#3 (finger 4), a quarter note G3 (finger 4), a quarter note A3 (finger 4), and a quarter note B3 (finger 4). Dynamics: mf.

System 4: Treble staff has a quarter note G4 (finger 3), a quarter note A4 (finger 1), and a quarter note B4 (finger 3). Bass staff has a quarter note F#3 (finger 4), a quarter note G3 (finger 4), a quarter note A3 (finger 4), and a quarter note B3 (finger 4). Dynamics: mf.

三四拍子中的附点四分音符

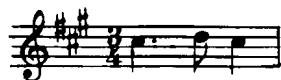
在三四拍子中

你已经弹过附点二分音符，并且懂得了如何给每个标有附点的音符增加原来音符时值的一半。

一个附点音符等于一整拍加上下一拍的半拍。

假如你设想有一根线把这一整拍与它后面的半拍连起来，那末弹起来就容易多了。

例如：



记法



奏法

小河的歌

Andantino

5 3 1 5 2

1 2 5 5

3 5 2

8 3 1 3 5

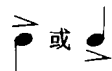
1 3 5



四四拍子中的附点四分音符

在四四拍子中

所有标有重音记号的音，都应当特别加强或加重。



顽皮的小妖

Played

The musical score is written for piano accompaniment in 4/4 time. It consists of four systems of two staves each (treble and bass). The key signature has one flat (B-flat). The tempo/mood is indicated as 'Played'. The score includes various musical notations such as dotted quarter notes, quarter notes, eighth notes, and rests. Fingerings are indicated by numbers 1 through 5. Dynamics include *mf* (mezzo-forte) and *f* (forte). The title '顽皮的小妖' (Mischievous Puck) is written above the first system.

译注：顽皮的小妖 (Puck) 是莎士比亚喜剧《仲夏夜之梦》中的主角之一，以恶作剧自夸。

记住所有中央C以下添加的线都是从低音谱表借来的，并作为高音谱表的加线用。

加线练习曲

Moderato

mp

R.H. over

mf

f

mp

在同一键上换指

在重复弹奏同一键时换指，会自动导至手的位置的改变，这样，手指所能触及的键数就增加了。细心注视下例中的指法。

小说中的故事

A musical score for the song 'The Rose Tree'. It consists of a vocal line in the treble clef and a piano accompaniment in the bass clef. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. The score is divided into five measures. Fingerings are indicated by numbers 1, 2, 3, and 4 above the notes. The piano part includes a triplet of eighth notes in the first measure and a triplet of eighth notes in the fifth measure. The lyrics 'The Rose Tree' are written below the vocal line.

The first system of the musical score for 'The Bird Song' is shown. It consists of a treble and a bass staff. The treble staff begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The first two measures of the treble staff are marked with fingerings '5' and '3' above the notes. The bass staff begins with a bass clef and a key signature of one flat. The first two measures of the bass staff are marked with fingerings '5' and '3' below the notes. The system ends with a double bar line.

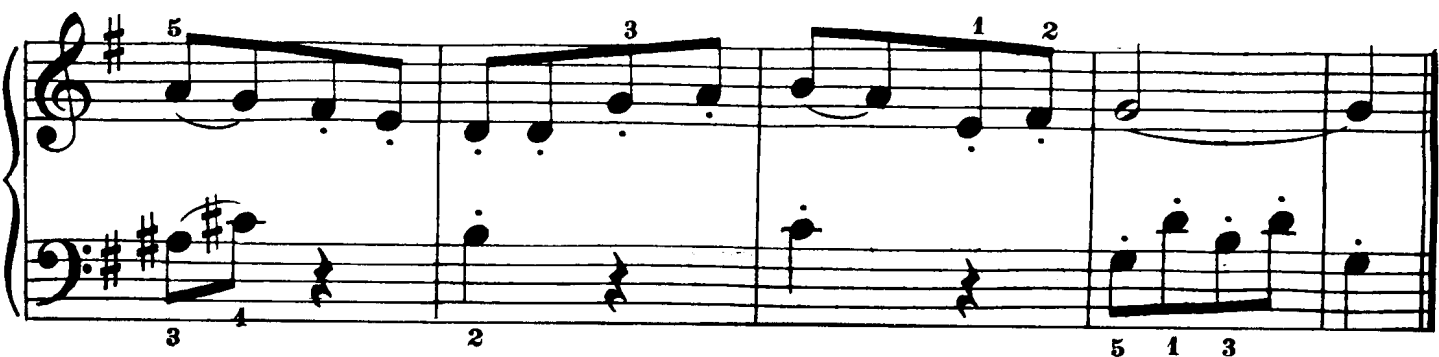
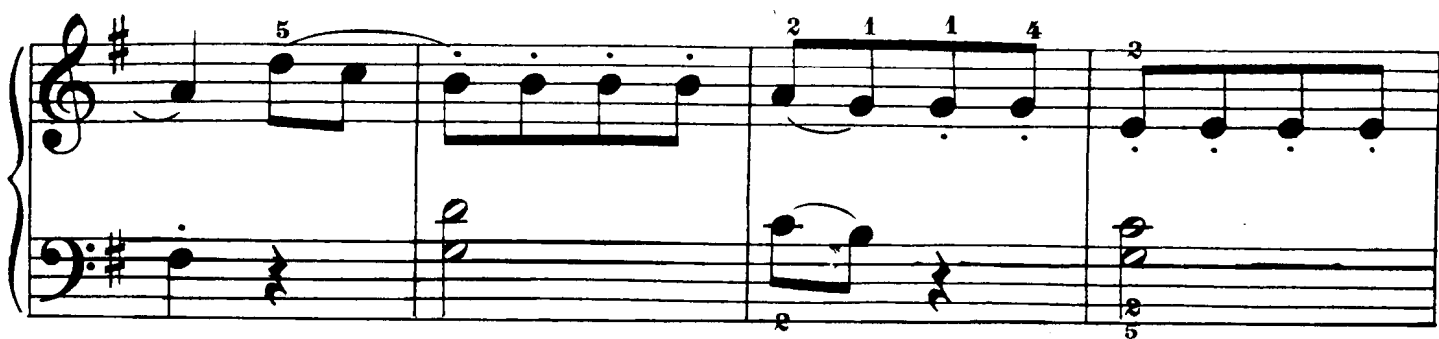
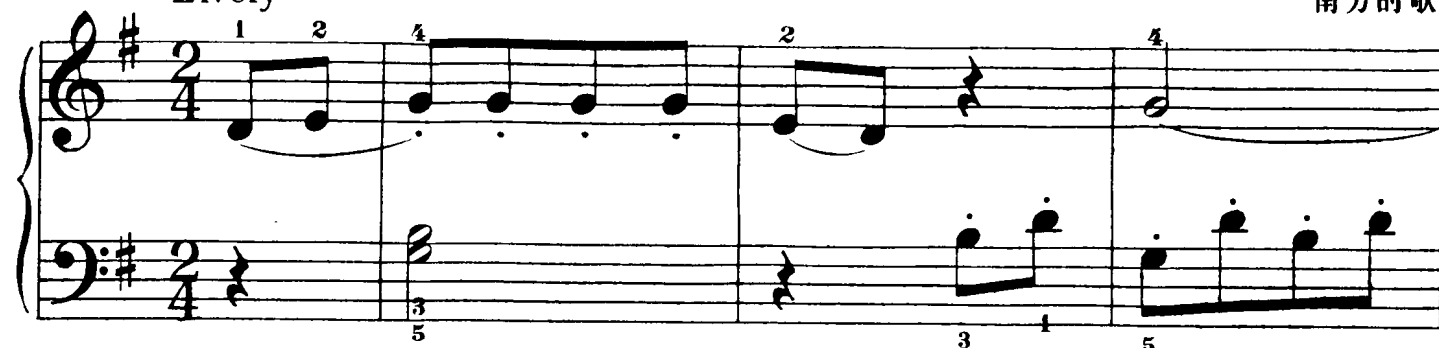




马车绕山奔驰

南方的歌

Lively



细心注视上例中的换指。

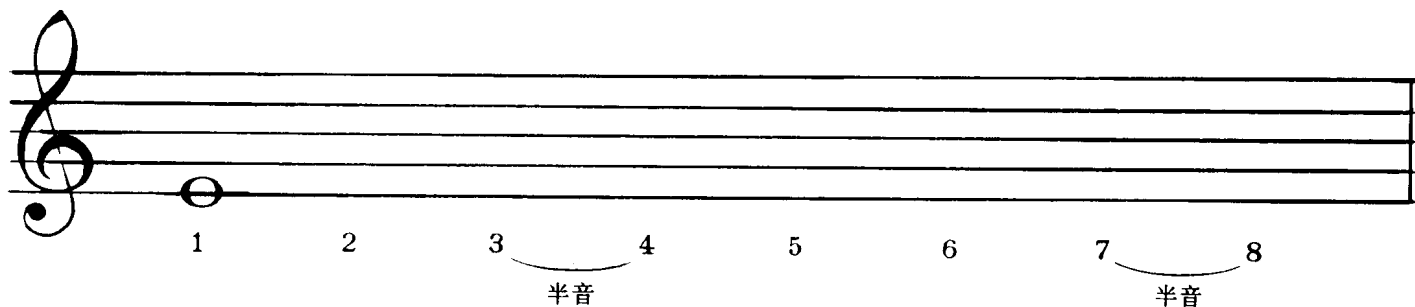
练 习 题

新学的调—— E 大调

E 大调有四个升记号—— $\sharp F$ $\sharp C$ $\sharp G$ $\sharp D$ 。

写出 E 大调音阶，为了保持音阶的结构形式，必要时使用临时记号。

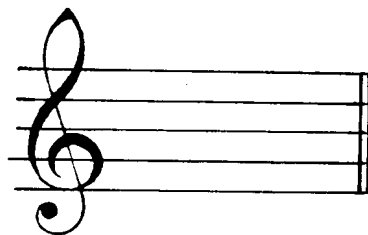
记住半音音级只出现在音阶的第三、四级和第七、八级之间。其余都是全音音级。



E 大调的调号是这样的。



按照前面的样子写在这里。



用这样的形式写出 E 大三和弦：

